



## 6 すてきな贈り物

娘にとって、父親からの贈り物はうれしいもの。特にそれが自分の趣味に合った物の場合はなおさらだ。

Yayoi's hobby is collecting <sup>64</sup> **miniature** <sup>65</sup> **figures**. She has been collecting them since she was a young girl. <sup>66</sup> **Currently**, she has a collection of more than one hundred figures. So when Yayoi's father was away in London <sup>67</sup> **on business**, he brought back a small, <sup>68</sup> **plastic** <sup>69</sup> **statue** of the Queen for her. The statue had a <sup>70</sup> **tiny** and <sup>71</sup> **delicate** necklace made of <sup>72</sup> **colored** glass. Yayoi was <sup>73</sup> **delighted** with the <sup>74</sup> **gift** and <sup>75</sup> **immediately** thanked her father for buying such a nice <sup>76</sup> **souvenir**. Then, she put it on a shelf in her bedroom along with all the others.

## 全訳

ヤヨイの趣味はミニチュアの像を集めることだ。彼女は幼い少女のころからそれを集めている。現在のところ、彼女は100体以上のコレクションを持っている。なので、ヤヨイの父は仕事でロンドンに出かけた際に、彼女のために小さなプラスチック製の女王の像を持ち帰った。その像には着色ガラスでできた小さくて繊細なネックレスが付いていた。ヤヨイはその贈り物に喜び、そのようなすてきな土産を買ってくれたお礼を直ちに父親に言った。そして、彼女はそれをほかのすべての物と一緒に寝室の棚に置いた。

**文法・語法** 4.6 made of colored glass は、直前の necklace を後ろから修飾する過去分詞の形容詞的用法。

64 <input type="checkbox"/> <b>miniature</b> ▲発音 [mɪniətʃər]	<ul style="list-style-type: none"> <li>㊦ ミニチュアの、小型化した</li> <li>㊦ ミニチュア；細密画</li> </ul>
65 <input type="checkbox"/> <b>figure</b> [fɪɡjər]	㊦ (彫刻などの) 像；数字；人物；姿
66 <input type="checkbox"/> <b>currently</b> [kʌrəntli]	㊦ 現在 (のところ) (= at present)
67 <input type="checkbox"/> <b>on business</b>	仕事で (⇨ for pleasure 娯楽として)
68 <input type="checkbox"/> <b>plastic</b> [plæstɪk]	<ul style="list-style-type: none"> <li>㊦ プラスチック (製) の</li> <li>㊦ プラスチック、ビニール</li> </ul>
69 <input type="checkbox"/> <b>statue</b> [stætʃu:]	㊦ 彫像, 像
70 <input type="checkbox"/> <b>tiny</b> [taɪni]	㊦ とても小さな、ちっぽけな
71 <input type="checkbox"/> <b>delicate</b> ▲発・ア [dɛlɪkət]	<ul style="list-style-type: none"> <li>㊦ 繊細な；取り扱いの難しい；壊れやすい</li> <li>㊦ delicacy もろさ；優美, 繊細</li> </ul>
72 <input type="checkbox"/> <b>colored</b> [kə'ləəd]	㊦ 着色された, 色付きの
73 <input type="checkbox"/> <b>delighted</b> [dɪlə'ɪtɪd]	㊦ 喜んで (with, at, by ~に)
慣用語 <input type="checkbox"/> <b>for fun</b>	遊びで, おもしろ半分に
74 <input type="checkbox"/> <b>gift</b> [ɡɪft]	<ul style="list-style-type: none"> <li>㊦ 贈り物；才能</li> <li>㊦ gifted 優れた才能のある</li> </ul>
75 <input type="checkbox"/> <b>immediately</b> [ɪmɪ'di:ətli]	<ul style="list-style-type: none"> <li>㊦ 直ちに, すぐに (= right away)</li> <li>㊦ immediate 即座の</li> </ul>
76 <input type="checkbox"/> <b>souvenir</b> ▲発・ア [su:venɪər]	㊦ 土産, 記念品